



PARTITION CHANT et PIANO arrangée par L. ROQUES

BAGATELLE

Opérette en Un Acte.

PERSONNAGES.	ARTISTES.
BAGATELLE	M ^{lle} JUDIC.
GEORGES de PLANTEVILLE...	M ^{lle} GRIVOT.
FINETTE	M ^{lle} SUZANNE
PISTACHE	M ^r ED. GEORGES.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de Représentations,
s'adresser à M^r CHOUDENS, Éditeur-Propriétaire de BAGATELLE, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
INTRODUCTION	5.
1. COUPLETS DE PISTACHE ... <i>Comme tout être poétique</i>	9.
2. RONDO DE L'AMITIÉ..... <i>L'homme est jeune, la femme est belle.</i> (Bagatelle).....	15.
3. DUO DE LA PINCETTE..... <i>Ahl ce sang-froid m'irrite</i> (Bagatelle, Georges).....	18.
4. RONDO..... <i>A la campagne avant hier soir</i> (Georges).....	34.
5. NOCTURNE ET TRIO..... <i>Dormons, dormons il faut en finir</i> (Bagatelle, Georges, Pistache).	42.
6. COUPLETS DE JAVOTTE.. <i>Javotte aimait le gros Mathurin</i> (Bagatelle).....	54.
6. ^{bis} SCÈNE..... <i>Ahl Bagatelle, Bagatelle</i> (Bagatelle, Georges).....	59.
7. FINAL..... <i>Mon p'tit Mathurin</i>	63.

INTRODUCTION

Maestoso.

PIANO.

f *dim. e rit.*

Allegro vivo.

p

f *p*

f *rit. piu rit.* *sf* *sf*

a Tempo.

First system of musical notation. Treble clef with a *br* (brist) dynamic marking. Bass clef with a *p* (piano) dynamic marking. The music consists of eighth and sixteenth notes in both hands.

Second system of musical notation. Treble clef with a *br* dynamic marking. Bass clef with a *f* (forte) dynamic marking. The music continues with eighth and sixteenth notes.

Third system of musical notation. Treble clef with a *tr* (trill) dynamic marking. Bass clef with a *f* dynamic marking. The music continues with eighth and sixteenth notes.

Allegretto.

Fourth system of musical notation. Treble clef with a *dolce.* (dolce) dynamic marking. Bass clef with a *p* dynamic marking. The music changes to a 6/8 time signature and features a trill in the treble. A double bar line is present.

Fifth system of musical notation. Treble clef with a *dolce.* dynamic marking. Bass clef with a *p* dynamic marking. The music continues in 6/8 time with eighth notes.

Sixth system of musical notation. Treble clef with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. Bass clef with a *mf* dynamic marking. The music continues in 6/8 time with eighth notes.

First system of a piano score. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p* and *rit.* in the first measure, and *dolce.* in the third measure. The tempo marking *a Tempo.* is placed above the right hand.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady accompaniment. The tempo marking *rit.* is placed above the right hand.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady accompaniment. The tempo marking *Allegro.* is placed above the right hand. Dynamics include *poco rit.* in the first measure, and *f* in the second and third measures. The key signature changes to one sharp (F#).

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *f* in the first measure, *dim. e rit.* in the second measure, and *poco rit.* in the third measure. The key signature changes to one sharp (F#).

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a steady accompaniment. The tempo marking *Retenez de plus en plus.* is placed above the right hand. The key signature changes to one sharp (F#).

Tempo 1'

First system, measures 1-5. Treble clef has a key signature of one flat and a dynamic marking of *p*. Bass clef has a dynamic marking of *p*.

Second system, measures 6-10. Treble clef has a key signature of one flat and a dynamic marking of *mp*. Bass clef has a dynamic marking of *mp*.

Third system, measures 11-15. Treble clef has a key signature of one flat and a dynamic marking of *p leger.*. Bass clef has a dynamic marking of *p leger.*.

Fourth system, measures 16-20. Treble clef has a key signature of one flat and a dynamic marking of *mp*. Bass clef has a dynamic marking of *mp*.

Fifth system, measures 21-25. Treble clef has a key signature of one flat and a dynamic marking of *cresc.*. Bass clef has a dynamic marking of *cresc.*.

Sixth system, measures 26-30. Treble clef has a key signature of one flat and a dynamic marking of *f*. Bass clef has a dynamic marking of *f*.

COUPLETS DE PISTACHE.

N^o 1.

PISTACHE. *Allegro.*

PIANO. *f*

1^{er} COUPLET.

Com - ment être po - é -

- ti - que Je n'ai quides nobles é - lans.

mf

C'est l'amour et la mu - sique Qui se partagent mes sens.

p *mf*

On ap - plait ca dans lo - lyn - pe Eu - terpe et puis Cu - pi -

- don. Moi mon lan - gage est plus simp'e Et j'vous di - rai sans fa -

- con: O Fi - net - te!

ô Fi - net - te Que c'est vous et ma clari -

P.

nette, Que c'est vous et ma clari _ nette Oui, c'est vous oui, c'est

p *cre - seen*

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'nette,' followed by a quarter note 'Que c'est vous' and a half note 'et ma clari _ nette'. The piano accompaniment features a right hand with a continuous eighth-note pattern and a left hand with chords. Dynamics include piano (*p*) and a crescendo leading to *cre - seen*.

P.

vous et ma clarinet te.

- do *f* *p* *f*

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with 'vous et ma clarinet' and ends with a half note 'te.'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include piano (*p*), forte (*f*), and piano (*p*).

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third measure. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand provides harmonic support with chords.

2^e COUPLET.
PISTACHE.

Souvent en l'haut d'la mu _ sique Je cherch sur mon instru _ ment.

p *mf*

Detailed description: This system contains the first two measures of the second couplet. The vocal line starts with 'Souvent en l'haut d'la mu _ sique' and continues with 'Je cherch sur mon instru _ ment.'. The piano accompaniment features a right hand with eighth-note patterns and a left hand with chords. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*).

1. U - ne not' très har - mo - ni - que Mais qu'j'atteins dif - fi - cil -

- ment Gest l'a - i - gu qu'ça s'ap -

- pel - le. Quand j'me suis bien dé - bat - tu J'pense à vous et j'dis mani -

- zel - le. Son cœur c'est mon fa - i - gu. O fi -

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in G major, 3/4 time, with lyrics: "net - te! ò Fi - nette! Cest l'fa aigu d'ina clari -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Second system of musical notation. The vocal line continues with lyrics: "- nette, Cest l'fa aigu d'ina clari - nette, l'fa ai - gu, l'fa ai -". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *cre - scen -*.

Third system of musical notation. The vocal line concludes with lyrics: "- gu de ma clari net - te .". The piano accompaniment includes dynamic markings *- do*, *f*, *p*, and *f*.

Fourth system of musical notation, primarily piano accompaniment. It continues the rhythmic and harmonic patterns established in the previous systems.

RÉCIT.

N^o 1 bis.

BAGATELLE.

Andantino.

Je voudrais bien sa - voir quel é - tai - t ce jeun - e

PIANO.

Andantino.

honi - me Si c'est un grand sei - gneur

et comment il se nom - me.

RÉP: « des rêveries » (Elle sort)

RONDO DE L'AMITIÉ.

N^o 2.

Allegretto.

BAGATELLE.

Allegretto.

PIANO.

f

p

Musical score for the piano accompaniment of the Bagatelle. It features a treble and bass clef with a 6/8 time signature and a key signature of two sharps (F# and C#). The piece is marked 'Allegretto'. The piano part includes dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano).

Et homme est jeune, la femme est hel - le Mais on s'est ju - ré

Musical score for the first system of the song. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Et homme est jeune, la femme est hel - le Mais on s'est ju - ré".

de moitié De n'avoir que ce qui s'appelle U - ne bonne et franche a - mi -

rit.

Musical score for the second system of the song. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "de moitié De n'avoir que ce qui s'appelle U - ne bonne et franche a - mi -". The piano part includes a *rit.* (ritardando) marking.

- tié. Si quelque fa - cheu - se dis - grâ - - ce

Musical score for the third system of the song. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- tié. Si quelque fa - cheu - se dis - grâ - - ce".

rit.

La frappe: vi-te, par pi-tié En-tre ses deux bras il l'en-la-ce C'est de

poco rit. **a Tempo.**

bonne et franche ami-tié. De même au bonheur qui l'eni-vre

suivrez.

Il est d'avance as-so-ci-é. Comme à deux il fait bon de vivre Dans la

bonne et franche a-mi-tié Enfin si dans un jour d'ivres-se

rit.

rit.

On a le cœur ex - ta - si - é, A qui voulez vous qu'on s'a - dres - se?.. A

rit. Un peu moins vite.

la bonne et franche ami - tié. Les yeux se troublent... la main trem - ble

suivez.

rit. *piu rit.*

On va, l'un sur l'autre appuyé, Esca - lader le ciel en - semble. Ah! ah! la

suivez. *f* *pp*

bonne et franche ami - tié!

f *Plus vite.*

DUO DE LA PINCETTE.

N^o 3.

Allegro.

BAGATELLE.

Alh! ce sang froid mür - ri - te Mes clés! ça rendez -

GEORGES.

Ça n'allons pas si vi - te Calmez vos sens trou -

Allegro.

PIANO.

sp *leggiero.*

- les ren - dez - les tout de sui - te Mes clés, mes clés, mes

- blés je gar - de, ma pe - ti - te, Vos clés, vos clés, vos

sp

clés. rendez - les! rendez - les! rendez - les! Di - tes -

clés. calmez - vous! calmez - vous!

p

B. *mezzo-forte*

- moi pe - tit drò - le, où vous a - vez pu les ca -

GEORGES.

B. *mezzo-forte*

- cher? Cher - chez ! ma foi, chacun son ro - le... Je cache,

G. *mezzo-forte*

a vous de cher - cher!

BAGAT.

mezzo-forte

Ah! ce sang froid mir - ri - te! Mes dés! ça rendez - les, rendez-les tout de

GEORGES.

mezzo-forte

Ça n'allons pas si vi - te. Calmez vos sens troublés, je garde, ma pe -

pp *leggiero* *sp*

B. *sui - te. Mes clés, mes clés, mes clés. rendez-les! rendez mes clés, mes clés, mes*

G. *- ti - te. Vos clés, vos clés, vos clés. Calmez-vous! Ah! je garde vos clés, vos*

B. *clés, rendez-les! Rendez mes clés, mes clés, mes clés, mes clés, mes clés! Ça rendez -*

G. *clés. Calmez-vous Ah! je garde vos clés, vos clés, Calmez, calmez vos sens trou -*

B. *- les, mes clés, mes clés, mes clés, mes clés. Et! bien mon -*

G. *- blés, Cal - mez, cal - mez vos sens trou - blés.*

Moderato.

B.

-sieur, Je le re - pe - te. Ces clés, ces clés, Il me les

Moderato.

B.

faut. Le jeu de la pincette!

GEORGES.

Connaissez-vous le jeu de la pin - cette? Connaissez-

B.

Le jeu de la pincet - te!

G.

vous le jeu de la pin - cett - te?

f

Qui, de la pin - cet - te, de la pin - cet

p

rit.

f

p

suivrez.

- te Eh! mon Dieu! Eh! mon Dieu! C'est très simple à la fois et très jo - li ce

a Tempo.

BAGAT.

Eh! mon Dieu! C'est très simple à la fois et très jo - li ce

jeu. Eh! mon Dieu!

Allegro moderato.

GEORGES.

jeu. Je vais vous l'ap - pren - dre, écou - tez:

Allegro moderato.

p

la clé de la pendule)

Au fond d'une ca_ chette On va mettre un oh_

légèr! *tr* *tr*

- jet, Et quand la chose est fai_ te On crie: Ah! *fuit!* ah!

fuit! Ce_ lui qui l'est, s'ap_ pré_ te A rô_ der à cher_

tr *tr*

_ cher; C'est a_ vec la pin_ cette Qu'on doit le di_ ri_ ger. Et pendant qu'il rir_

g.

- en-le S'il va du bon cô - té Ou dit: ça brûle! brûle! Et l'on frappe for -

tr *tr* *tr* *tr* *tr*

cr - - *scen* - - *do*

BAGAE.

Ou dit: ça brûle! brûle!

g.

- té. Ou dit: ça brûle! brûle! Et l'on frappe for -

f *dim*

u.

for - té, for - té.

g.

- té, for - té, Mais s'il quitte la place, S'il va trop bas, trop

pp *tr* *tr*

haut On dit: ça gla-ce! gla-ce! Et l'on frap-pe pia-

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics: "haut On dit: ça gla-ce! gla-ce! Et l'on frap-pe pia-". The middle staff is the right-hand piano part in G-clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in C-clef. The music is in 2/4 time and features a simple harmonic accompaniment.

BAGATELLE.

On dit: ça gla-ce! gla-ce!

- no. On dit: ça gla-ce!

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics: "On dit: ça gla-ce! gla-ce!". The middle staff is the right-hand piano part in G-clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in C-clef. The music is in 2/4 time and includes trills (tr) in the right-hand part.

Et l'on frap-pe pia - no, pia - no, pia -

gla-ce! pia - no, pia -

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with lyrics: "Et l'on frap-pe pia - no, pia - no, pia -". The middle staff is the right-hand piano part in G-clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in C-clef. The music is in 2/4 time and includes a flat (b) in the left-hand part.

B. *f* no. For - tis - si - mo, for - tis - si - mo, *p* Pia - no, pia - no, pia - nis - si -

C. *f* no. For - tis - si - mo, for - tis - si - mo, *p* Pia - no, pia - no, pia - nis - si -

B. *f* no. For - tis - si - mo, for - tis - si - mo, *p* Pia - no, pia - no, pia - nis - si -

C. *f* no. For - tis - si - mo, for - tis - si - mo, *p* Pia - no, pia - no, pia - nis - si -

B. *cre* - *scen* - *do* *f* no. For - té, for - té, for - té, for - té, for - té, for - té, for - té, for - té.

C. *cre* - *scen* - *do* *f* no. For - té, for - té, for - té, for - té, for - té, for - té, for - té, for - té.

Animé.

BAGATELLE.

Animé. Ah! le petit misé - ra - ble!

f *p*

B. GEORGES. Più lento.

Où peut-il les ca - cher! Pour trou - ver, pour trou - ver il

suivez.

p

C. Allegro. BAGATELLE.

faut cher - - cher. Voy - ons dans ce ti - roir!

Allegro. léger.

p

B. GEORGES.

Rien! ah! ca - m'a - gare Dans

Piano, piano Ca - glace! glace! gla - ce!

piano

u. *ce coffret, sous le mi - roir* *Rien... rien*
 G. *Pia - no, pia - nis - si - mo.*

u. *dans l'armoire à gla - ce...* *Sur*
 G. *Ça gla - ce! gla - ce! gla - ce!*

u. *ce fan - teuil, je crois!* *C'est*
 G. *Cres - cen - do, crescen - do.*

B. *vraiment ri-di-cu-le!*

G. *For-té, for-tis-si-mo.*

do

f

B. *Ah! là, dans ce coffre à bois.*

G. *Ca*

p *cre* *scen* *do*

G. *brû-le! brû-le! brû-le! brû-le! brû-le! ca brû-le!*

f

G. *Cré-ça brû-le!*

ca brû-le! brû-le! brû-le! brû-le! brû-le! brû-le!

BAGATELLE.

(furiense s'éloignant.)

(montrant la cheminée.)

Bien! rien! sur cet-te che-mi-né-e...

mf

GEORGES.

Pia-no, pia-no, vous vous è-tes é-loi-gné-e.

mf

BAGATELLE.

Ah! Dieu j'en ra-ge! j'en ra-ge! ra-ge! j'en ra-ge!

mp

GEORGES.

Bravo! bra-vo! bravissi-mo! Forté,

cresc. *scen.*

G. *for - té, for - tis - si - mo, eres - cen - do*

do - sempre

G. *For - té, for - té, for - té, for - tis - si -*

BAGATELLE. (Turquoise.)

Mes clés! où donc sont -

- mo, Ça brû - le! ça brû - le!

B. *- elles? où donc, où donc, où donc, sont - elles?*

G. *ça brû - le! ça brû - le! ah!*

4. *Sur mon cœur ve - nez les pren - dre, C'est là!*

BAGATELLE.
6. *C'est à vous de ve - nez les cher - cher. Ah!*

8. *me les ren - dre, Je n'i - rai pas les cher -*
6. *Dans leur ca - chet - te bien*

1. *- cher! Je n'i - rai pas les cher - cher,*
6. *ten - dre Oui, ve - nez donc les cher - cher,*

1^o Tempo.

B. Je n'i - rai pas les cher - cher. Ah! ce sang-froid m'in-

G. Oui, ve - nez donc les cher - cher. Ça n'allons pas si

1^o Tempo.

B. - ri - te! Mes clés, ça rendez-les! rendez-les tout de suite! Mes clés, mes clés, mes

G. vi - te, Calmez vos sens troublés, Je garde, ma pe - ti - te, Vos clés, vos clés, vos

B. clés, mes clés, mes clés, Ah! ren - dez - les!

G. clés, Cal - mez, cal - mez vos sens - troublés.

partent
Donner

RONDO.

Op. 7.

Allegretto.

GEORGES.

PIANO

Allegretto.

A la cam - pagne, a - vant - hier soir j'at -

a Tempo.

- tendais ma fo - le maî - tres - se El - le n'è - vai - t fait la promes - se D'y

ve - nir sans fau - te me voir. Au bout d'une heu - re, las d'at - ten - dre, En

G.

homme in - pa - ti - ent je pris Le seul par - ti que j'eusse à prendre Et

G.

- tait la rou - te de Pa - ris. Je m'embar - que na - ï - ve - ment Et

G.

vers deux heures et de - mie, A la por - te de mon a - mi - e. Cours

G.

son - ner à mon - teu - se - ment. Au premier

bruit de la son-net-te Pas de ré - pense tout d'abord, Je m'impä-ti -

- ente et m'apprête A ré - i - té - rer mon ac - cord, A ré - i -

- té - rer mon ac - cord. La

a Tempo.

porte sen - trouvre, u - ne voix. D'un ton d'é - mo - ti -

(Parlé)

6. *tr*
 - on, s'é - cri - e: Qui va là? - qui donc, je vous pri - e, At -

6. *tr*
 - ten - dez - vous au - tre que moi? - On me re - connaît

6. *tr*
 sur ma bou - che Un doigt vient se po - ser sou - dain

6. *tr* *tr* *tr*
 Et ma - da - me Sain - te Ni - tou - che Me re - conduit de l'au - tre

6.

main. Je comprends le geste et me dis: Il pa-raît que la place est

6.

pri-sé! - Fort décon-fil de ma sur-pri-sé Je des-cends de mon pa-ra-

6.

-dis, Des per-sonnes mal a-vi-sé-es Auraient eri-é, hur-lé, gé-

6.

-mi Moi, je pris aux Champs-E-ly-sé-es l'omni-bus qui rentre à Neuil-

(PARLÉ.)

G. *ly.* (L'omnibus de Suresnes il marche jusqu'à une heure du matin.) Et

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with chords in the left hand.

G. là, tranquillement as - si, Les - prit rafraîchi par la

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a double bar line and a fermata over the final chord of the system.

G. plu - e Qu'en rou - te j'avais recueil - li - e, Je me

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand with some chromaticism and a steady bass line.

G. mis à rê - ver ain - si, Je me mis à rê - ver ain - si!

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes trills (tr) in the right hand and a final chord with a fermata. The word 'rit' is written above the final measure of the vocal line.

a Tempo.

Qui me di - ra le mot en somme, De Pa - ven - tu - re

d'aujour - d'hui. Est - ce moi qui trom - pais cet homme, Ou bien, suis - je trom -

Animé jusqu'à la fin.

- pé par lui? Si c'est moi qui suis le dé - çu le m'en con - so - le

Animé jusqu'à la fin.

- rais peut - è - tre En di - sant comme le grand maî - tre, En di -

cr - *scu*

- sant comme le grand maître Georges Dan - din tu l'as vou - lu, Georges Dan -

do - *f*

- din, tu l'as vou - lu, Georges Dan - din, Georges Dan - din, tu

rit.

l'as vou - lu!

a Tempo.

tr *tr*

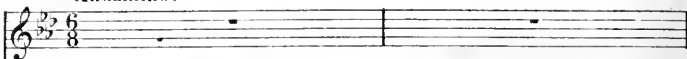
rit. *ff*

NOCTURNE ET TRIO.

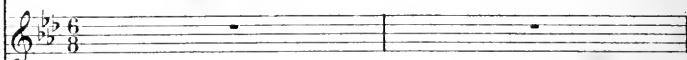
No. 3.

Andantino.

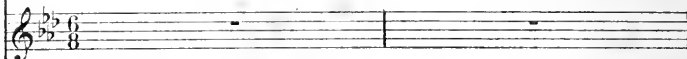
BAGATELLE.



GEORGES.



PISTACHE.



PIANO.

Andantino.

B. Dormons, dormons il faut en fi_nir, Puis_ que dans la mè_me de_

G. Dormons, dormons il faut en fi_nir, Puis_ que dans la mè_me de_

B. _men_re Le sort nous condamne à dor_mir, à dormir. Le

G. _men_re Le sort nous condamne à dor_mir, à dormir. Le

B. *som - meil trompe - ra l'heu - re* *Étrange nuit!*

G. *som - meil trompe - ra l'heu - re*

B. *J'en fais l'a - veu .*

G. *Nuit a - do - ra - ble sur mon à -*

B. *(très en colère)* *Bonsoir m'ossieu, bonsoir m'ossieu.*

G. *(tendrement)* *- me, Bon - soir, ma - da - me*

B. *(plus doux)* *- sien. Bonsoir, m'ossieu, bonsoir m'ossieu. Le*

G. *Bonsoir ma - dame. Le*

B. 

sort nous condamne à dor_mir, à dor_mir, le som_meil trompe_ra

G. 

sort nous condamne à dor_mir, à dor_mir, le som_meil trompe_ra




B. 

l'heu_re, dor_mons!

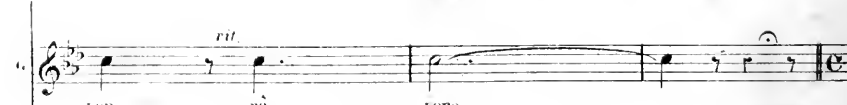
G. 

l'heu_re, Rê




B. 

rit. rê_vous

G. 

rit. _vous rê_vous



Allegro.

PISTACHE. (à la lucarne)

Allegro.

Ab! ça mais le p'tit ni - gaud,

p

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (treble clef) starts with a whole rest, followed by a melodic phrase: quarter notes G4, A4, B4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a piano (*p*) dynamic. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes: G4, A4, B4, G4, F4, E4, D4, C4. The left hand plays a similar pattern: G3, F3, E3, D3, C3, B2, A2, G2.

le p'tit nigaud Au près d'elle s'en dort déj à comme un fa - got, s'en dort déj à comme un fa -

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with: quarter notes B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as in the first system.

- got. Attends, attends que je m'en mêle, que je m'en mê - le. Attends, at -

rit.

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The vocal line continues with: quarter notes B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. A *rit.* (ritardando) marking is present in the piano part.

tends, attends, at - tends!

f rit.

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line continues with: quarter notes B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, B4. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. A *f rit.* (ritardando) marking is present in the piano part. The system concludes with a double bar line and a key signature change to three sharps (F#, C#, G#).

Allegretto.

BAGATTELLE.

(Pistache imite le roulement aussi fort que possible)

Allegretto.

The first system shows a vocal line with a rest followed by a few notes, and a piano accompaniment. The piano part features a series of triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand. A forte dynamic marking is present.

ronfle, il ronfle, ah! quel impertinent.

(roulement)

The second system continues the vocal line with the lyrics "ronfle, il ronfle, ah! quel impertinent." and includes a "(roulement)" instruction. The piano accompaniment continues with triplets and a forte dynamic marking.

GEORGES.

Elle ronfle, elle ronfle quel dé-sappointement!

The third system features a vocal line with the lyrics "Elle ronfle, elle ronfle quel dé-sappointement!" and a piano accompaniment with triplets and a forte dynamic marking.

(roulement)

The fourth system shows a vocal line with a rest and a piano accompaniment. The piano part features a series of triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand. A forte dynamic marking is present.

B.

ronfle, il ronfle ah! quel concert charmant! (ronflement)

GEORGES.

Elle ronfle, elle ronfle, quel désappointement!

BAGATELLE.

Ah! sa poi - trine se gonfle, quel terri - ble ron - flement!

G.

Ah! sa poi - trine se gonfle, quel terri - ble ron - flement!

PISTACHE.

Ah! sa poi - trine se gonfle, quel terri - ble ron - flement!

B. *f* Ah! — sa poi — tri — ne se gon_fle quel ter_ri — ble

C. *f* Ah! — sa poi — tri — ne se gon_fle quel ter_ri — ble

F. *f* Ah! — sa poi — tri — ne se gon_fle quel terri — ble

(à Georges)

B. ron — fle — ment! Pardon, par — don! si je vous inter — pel_le. Monsieur dor_

C. ron — fle — ment!

F. ron — fle — ment!

B. — nez moins bruyam — ment.

C. — Ne pourriez — vous, made — moi —

B. - - - - - Ne me rail_lez

G. - sellé, Dormir, dor - mir un peu plus douce - ment?

B. pas, je vous pri - e!

G. - - - - - Al - lons, ces - sez cet - te 'plai - san - te -

B. Il ronfle et dit que c'est moi, Ah! c'est trop fort! sur ma

G. - ri - e. Ah! c'est trop fort! sur ma

(furieuse)

foi! Ah! c'est trop fort sur ma foi! Bonsoir!

foi! Ah! c'est trop fort sur ma foi! Bon - soir!

f *p* *rit.*

A Tempo.

Il roufle, il roufle, ah! quel

(ronflement)

A Tempo.

Te - nez. te - nez ça reprend.

A Tempo.

p

impertinent! Te - nez. te - nez soia que ça re - prend.

(ronflement)

Elle

B
G
P

ronfle, elle ronfle, quel dé - sappoin - tement! Ah! sa poi -

trine se gonfle. Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment! Il ronfle!

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment! Elle

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment!

f *p*

B
G
P

trine se gonfle, Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Quel terri - ble ron - flement! Ah! sa poi -

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment! Il ronfle!

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment! Elle

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment!

f *p*

B
G
P

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment! Il ronfle!

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment! Elle

trine se gonfle, Ah! quel terrible ronfle - ment!

f *p*

S
Ce concert est char-mant. Il ronfle! Ce concert est char-

C
ronfle! Ce concert est char-mant. Elle ronfle! Ce concert est char-

T
Ce concert est char-mant. Ce concert est char-

S
- mant, Ce con - cert est char - mant. Ce con - cert est char -

C
- mant, Ce con - cert est char - mant. Ce con - cert est char -

T
- mant, Ce con - cert est char - mant. Ce con - cert est char -

Andante.

S
- mant. Ah! c'est vraiment char - mant! c'est char - mant!

C
- mant. Ah! c'est vraiment char - mant! c'est char - mant!

T
- mant. Ah! c'est vraiment char - mant! c'est char - mant!

ff *p*

B. *Dort - il? Ou bien fait - il semblant sur son fau -*

pp

(Elle s'est levée, s'approche de Georges qui fait semblant de dormir, et lui passe la

B. *-teuil? J'en au rai le cœur net.*

main devant les yeux)

B. *il a cligné de l'œil. Ah! le vau-rien! nous verrons bien,*

pp

B. *nous ver-rons bien! A nous deux, pe-tit fri -*

B. *-pon, Voyons donc si c'est pour de bon.*

COUPLETS DE JAVOTTE.

N^o 6.

Allegretto.

(1^{er} COUPLET)

BAGATELLE.

Allegretto.

Javotte aimait le beau Ma - thu -

PIANO.

p

- rin. Mais quand il fallait qu'ell' s'ex - plique Son cœur, sa voix restaient en che -

- min. Quant à lui dir: je t'aim'! ber - nique! Mais dès qu'il lui tournait

f

p

l'dos, L'aplomb r'venait à la p'ti - te; Javott' re-trouvait ses

11.
 Musical score for the first system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "mots Sa langu' se dé - li - ait tout d'sni - - - te...". The piano accompaniment (grand staff) consists of a right-hand part with eighth and sixteenth notes and a left-hand part with chords and eighth notes.

11.
 Musical score for the second system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Mon p'tit Mathu - rin, Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que j'tai - me!". The piano accompaniment (grand staff) features a right-hand part with eighth notes and a left-hand part with chords and eighth notes.

11.
 Musical score for the third system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Mon p'tit Mathu - rin, Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que j'tai - me!". The piano accompaniment (grand staff) features a right-hand part with eighth notes and a left-hand part with chords and eighth notes.

11.
 Musical score for the fourth system. The vocal line (treble clef) has lyrics: "Aid' moi donc un brin, Aid' moi donc un brin". The piano accompaniment (grand staff) features a right-hand part with eighth notes and a left-hand part with chords and eighth notes.

à volonté.

B. Et dis - le dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, don'toi - mè

- mè.

a Tempo.

f *p*

2^d COUPLET.

B. Quand ils s'en allaient tous deux au pré, Le soleil

p

B. devrait moins la plaine Que les gros yeux de sôn a - do - ré, Et Ja -

B. 
 -vott' parlait à peine. Puis Ma - thurin s'endor - mait - Une heure

B. 
 après sur un' bot - te. Et dès qu'on oeil se fer - mait, Oh! la!

B. 
 la! criait Ja - vot - - - - te Mon p'tit Mathu -

B. 
 -rin. Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que j'tai - me!

1. *Mon p'tit Mathu - rin, Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que j't'ai - me!*

2. *Aid' moi donc un brin. Aid' moi donc un brin.*

f

tr

3. *Et - dis - le, dis - le, dis - le, dis - le, dis - le, dis - le, dis - le donc toi - mè -*

à volonté.

4. *- me.*

a Tempo.

f

Enchaînez.

SCÈNE.

N^o 6 bis.

Allegro.

BAGATELLE.

GEORGES.

Allegro.

PIANO.

Al! Bagatel - le. Baga - tel - le Tout s'é - claire à mes
yeux charmés. J'ai compris votre ri - tour - nel - le.

BAGATELLE.

(après l'accord, elle rit aux éclats)

Vous ê - tes trop naï - f, vrai -
Vous voy - ez bien que vous m'ai - mez!

GEORGES.

Moderato.

- ment! Vous avez mal compris. Comment! Com - ment!

ii. *C'est ma nouvel - le chansonn - te Dont je voulais ju - ger l'effet*

iii. *Mais à votre fa - çon, mazet - te! Je vois clairement qu'elle en fait.*

Allegro. GEORGES.

Ah! Ba - ga - tel - - le! Ah! Ba - ga -

Allegro.

- tel - - le! Tenez! li - sez! C'est vrai - cru.

BAGATELLE lui montrant la chanson. GEORGES,

1^o Tempo.
BAGATELLE.

Musical notation for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Soprano) has the lyrics: "Mon p'tit Mathu_rin. Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que". The piano accompaniment is in 2/4 time with a key signature of two flats.

1^o Tempo.

Musical notation for the second system, primarily piano accompaniment. The piano part is marked *pp* and continues the accompaniment from the first system.

Musical notation for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Soprano) has the lyrics: "j'ai_me! Mon p'tit Ma_thu_rin. Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que". The piano accompaniment continues.

Musical notation for the fourth system, primarily piano accompaniment. The piano part continues the accompaniment from the previous systems.

Musical notation for the fifth system, including vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Soprano) has the lyrics: "j'aime! Aid moi donc un brin." The piano accompaniment continues.

Musical notation for the sixth system, including vocal lines and piano accompaniment. The vocal line (Soprano) has the lyrics: "j'aime! Aid moi donc un brin." The piano accompaniment continues.

Musical notation for the seventh system, primarily piano accompaniment. The piano part concludes the piece with a flourish in the right hand.

*à volonté.**Vivo.*

Et dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le don'toi-mè - me.

Et dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le don'toi-mè - me.

Mon p'tit Mathu - rin, Mon p'tit Mathu - rin, Je

Mon p'tit Mathu - rin, Mon p'tit Mathu - rin, Je

fai - me! Je fai - me!

fai - me! Je fai - me!

entendu.

FINALE.

N^o 7. Allegretto.

BAGATELLE. *Allegretto.*

GEORGES. Mon p'tit Mathu - rin. Tu vois ben, tu vois

FINETTE. - - - - -

PISTACHE. - - - - -

PIANO. *Allegretto.*

ben, tu vois ben que j'aime! Mon p'tit Mathurin. Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que

ben, tu vois ben que j'aime! Mon p'tit Mathurin. Tu vois ben, tu vois ben, tu vois ben que

j'aime! Aid moi donc un brin.

j'aime! Aid moi donc un brin.

B. Et dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le donc toi-mè - me. Javotte

G. Et dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le, dis-le donc toi-mè - me. Javotte

1^o Tempo.

H. avec le beau Mathu_rin Fut un peu longue à le comprendre, Mais cha_cun sais qu'au bout du che.

G. avec le beau Mathu_rin Fut un peu longue à le comprendre, Mais cha_cun sais qu'au bout du che.

H. - min On finit par s'enten - dre.

G. - min On finit par s'enten - dre.

8

FIN.